



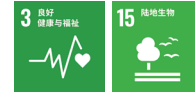
REGREEN

NATURE-BASED SOLUTIONS

意大利都灵的 舞蝶之旅项目



相应的联合国可持续发展目标：



意大利 都灵的舞蝶之旅项目



Image: Farfalle in ToUr Turin

> 目标

意大利都灵的“舞蝶之旅” (Farfalle in ToUr) 项目，旨在通过打造和维护“蝴蝶绿洲” (Butterfly Oases)，为人与自然建立联系。同时，项目也将蝴蝶保护工作，与为身心疾病患者提供就业机会相结合，展示了自然在改善城市健康和福祉，以及增强社会包容性等方面所具备的潜力。

> 项目简介

在当地医生抛出了‘如何让身心疾病患者参与保护蝴蝶种群’的提问后，都灵市的“舞蝶之旅”项目得以应运而生。起初，项目未能获得外部资金支持，仅靠居民的志愿参与和少量资金运行。但在 2018 年被纳入欧盟资助项目 proGReg 的重要部分后，蝴蝶之旅项目逐渐受到关注。初期阶段仅由两名志愿者组成的团队，也扩增招募了 12 名职员作为项目专家，负责规划和实施项目的共同设计和意识提升活动。由于这类工作往往需要人员长时间在花园和庭院等空间活动，并与学童等其他社会群体互动，患者可从中感受到意义和价值，以及自身与社会和自然间的联系。项目的其中一项主要目标在于通过举办一系列公共活动、摄影展和会议，提高公众对蝴蝶保护工作的意识。不过，为配合防疫措施，其中不少活动改在线上举行。

项目的独特之处在于广泛接纳包括弱势社区和儿童等多元群体的参与。项目不仅邀请患者作为专家参与，更

更积极将学童、来自 Il Margine 和 La Rondine 等社会合作社的教育工作者和难民视为主要的参与和行动者。此外，项目还促进了公民科学的发展，鼓励居民参与实践，在自家花园或阳台栽种可吸引传粉昆虫和蝴蝶的植物。与在欧洲境内广泛开展的“蝴蝶合作计划” (Butterfly Monitoring Schemes) 合作、每年固定于蝴蝶季举办两次的 Pollard Walks 活动，邀请居民一同沿样线对蝴蝶进行计数，从而监测蝴蝶的种群动态。舞蝶之旅项目的规划、设计、实施和监测等过程，皆有广大居民的参与。收集而来的所有数据均公开发布于网上，协助了解蝴蝶绿洲建造的前中后期，生物多样性的变化。

都灵的蝴蝶绿洲建造工作，皆选址于如 Local Health Company 等公共机构所有的花园庭院中。目前，全市已建有 4 座蝴蝶绿洲，并规划另在其他 10 座花园中推进类似的建造工作。部分蝴蝶绿洲已于 2020 年与该市的绿色走廊整合连通，使传粉昆虫得以自在穿梭。项目还为居民提供了有助于吸引传粉昆虫的植栽和‘种子炸弹’ (Seed Bomb)。

> 挑战

如同其他项目，都灵市的舞蝶之旅项目也面临了诸多挑战。例如：

- 项目工作涉及多个市政部门，因此必须在各方分歧的观点和议程中找寻折衷办法，以达成共识。

- 项目还面临了一些技术障碍，例如：
 - 难以获得面积足够的绿地空间；
 - 难以加装能够满足需求的灌溉系统——其中一项解决方案是选种抗旱植物；
 - 难以取得可种于蝴蝶绿洲的本土原生栽培品种；
 - 需建立具体的植物和昆虫互动关系；
- 缺乏野生传粉昆虫的相关知识，也是另一个亟待解决的问题。

> 机会

项目也有许多重要机会，例如：

- 得益于位在都灵市的数家心理卫生中心，有更多人可参与在建造蝴蝶绿洲和蝴蝶监测的过程中，使项目工作更易于推广。
- 参与蝴蝶绿洲项目的成员和专家，很可能终其一生都会留在同个心理卫生中心。因此，理想上他们多能常年参与其中。这有助于实现项目的长期维护。
- 意大利城市间共享的心理卫生系统，可助力将此项目概念推广至其他城市。
- 具备多学科背景的伙伴，也是项目成功的关键。
- 作为 proGleg 项目的组成部分，此项目与都灵市政府间的协作创造了诸多协同效应，并促成了与当地协会间新的合作关系。项目伙伴、市政部门和居民间的合作，为其成功奠定了基础。

> 经验借鉴

历经多年实施，项目积累了丰富的经验。为确保项目能够顺利实施、管理和维护，市政府中的不同部门和相关公共机构必须从项目前期阶段即参与其中。他们应当参与在基于自然的解决方案共同创造和设计的过程中。各利益相关方的参与是另一项不可或缺的要素。充分理解参与者和居民对于长期参与、培养主人翁意识的意愿。项目也须充分考虑邻里和环境协会、城区、城市农民等当地实情和治理结构，让包括居民、学生的每一个人，参与在知识传播和公民科学的行动中。改善不同地方主体间的互动，有助于强化地方网络，推动各方通力合作，共同打造更健康、更有活力的城市。社会网络为参与者提供了基础，得以通过与其他利益相关方分享经验和技能，摆脱孤立状态。

> 启示

许多意大利城市皆设有此类心理卫生中心，因此可轻易推进类似的蝴蝶绿洲建造工作。这也为精神病患者提供了更多社会参与的机会。此外，项目中蝴蝶监测的方法获得科学界认可、并广泛应用于其他项目中也是至关重要的。舞蝶之旅等项目可为其他国家设有类似心理卫生系统的城市和社区带来启发。日间活动中心举办的各类活动，为患者提供了培养新技能和兴趣的机会。而由于这类心理卫生中心多由公共机构统筹协调管理，位在全国各地的中心皆能轻易参与其中。

当前有许多侧重于城市更新的项目。若能将基于自然的解决方案、城市传粉昆虫保护，以及社会包容性建设等相关目标予以结合，将成为一大优势，吸引更多关心环境或社会议题的利益相关方参与其中。

更多信息

所有案例研究皆由宜可城的团队通过问卷调查和访谈编制而成。更多信息请联系宜可城欧洲秘书处与东亚秘书处，或参见 Oppla 平台 <https://oppla.eu/casestudy/21250>

联系人

都灵大学生命科学与系统生物学系
Simona Bonelli

原作者

- Daniela Rizzi**
基于自然的解决方案和生物多样性高级项目官员
- Shreya Utkarsh**
基于自然的解决方案和生物多样性项目官员
- Roger Roca Vallejo**
可持续资源、气候和韧性初级项目官员



中文编译

本系列案例研究的中文编译工作，由宜可城东亚秘书处和北京办公室统筹安排。参与人员：歹谷羽、张瑜庭和吴青林



联系我们

- www.regreen-project.eu
- twitter.com/REGREEN_nbs
- [linkedin.com/company/regreen-horizon-2020](https://www.linkedin.com/company/regreen-horizon-2020)



本项目获得了欧盟地平线 2020 研究与创新计划的资助，资助协议编号为 821016。